## YOUR SKIN, YOUR BUTTERFLY





## 36

## farfalla Academy

Learn something new; do something good for yourself and others by using natural products; broaden your professional spectrum with specialised knowledge; awaken talents; work with sensuous natural products; discover your own potential and that of the natural active ingredients!



TRIO FOR THE INDIVIDUAL CARE

Organic aloe vera, organic hydrosols and organic oils for care purists and personal beauty formulations

In 1985 farfalla was founded and is still owner managed.
2018 brings a change: a new generation, which is reflected in our wonderful new products and a new look for our product range. What will definitely never change is the 1a quality of our organic cosmetics and our ecological, respectful treatment of mankind and nature.

More about our sustainable promise on page



6



Each being and each skin has its own rhythm. farfalla natural cosmetics are specifically tailored to this renewal cycle and improve the complexion, well-being and charisma.

17
antiaging

Effective and regenerating Beautycare



- 1 Contents
- 2 Our legacy
- 4 Our ethnobotanic quest
- 6 Our savoir faire

#### BFAUTYCARE

- 8 The metamorphosis of the skin
- 10 Our collections
- 11 Our extra care

#### 1 CLEANSING

12 Grapefruit – for every skin type

#### 7 A ACIAL CARE

- 14 Cistrose for every skin type
- 5 Tonka for every skin type
- 6 Manuka for blemished skin
- 17 Orangenblüte anti-aging

#### 7 B BODY CARE

- 18 Mountain lavender relax
- 20 Mandarin carpe diem

#### 3 EXTRA CARE

22 Trio for the individual care: organic aloe vera, organic hydrosols and organic oils

#### SOCIAL COMMITMENT

- 32 Exemplary journey of a farfalla raw material
- 34 The farfalla midwife grant

#### FARFALLA ACADEMY

36 Basic and further training courses, workshops, seminars, fragrance Journeys

#### FARFALLA-CLASSICS

- 38 Men
- 38 Age Miracle
- 9 Natural hair care
- 40 Gemstone oils
- 40 Body oils

Our Legacy Our Legacy

THE HARMONY OF BODY, MIND AND NATURE







Thanks to the use of our aroma therapeutic knowledge our products have the amazing ability to affect our mental health as well as our body.

It also fascinates us to discover that the diversity of potent plant raw materials allows an almost boundless spectrum, making our product range an *indispensable tool box for* well-being.



2

The quest for an answer to how health, a well-balanced mind and natural beauty could form a harmonious entity, led to the launch of Farfalla.

The Farfalla founders were young and eager to experiment and in some ways pioneers, trying out things which were still considered exotic in the 1970s. They practised yoga and macrobiotics, produced their own tofu and kombucha – continually searching for health and inner peace.

This search took the first Farfalla generation to meet people around the world who taught them that the use of plants could bring body and mind in harmony.



The vision of the Farfalla founders flows now into the 2nd generation.

Malvin Richard, grown up in a hippie community, has taken over the management of the company. He is supported by an experienced team as well as by new colleagues in perpetuating the values and ideals of assisting humankind with the power of plants to increase their personal well-being, as the general basis for happiness and satisfaction.



*More than just a brand name: The butterfly symbolises for us:* 

METAMORPHOSIS & REGENERATION BEAUTY & FEMININITY INDIVIDUALITY & DIVERSITY NATURE & ECOLOGY VITALITY ...FOLLOW THE BUTTERFLY...

## THE INDIVIDUAL PATH TO WELL-BEING

Our travels take us to meet people all around the world who teach us that the use of plants can bring body and mind in harmony.

Encounters with people all over the globe have shown us how many different ways can lead to an increase in wellbeing.

On this basis we have brought together a unique collection which conveys inspiration and gives guidance as to how the aromatic plants and their products can help each individual to feel content and healthy.

Those who follow the butterfly nowadays will quickly notice: never before have natural cosmetics and aroma care been as individual, as holistic, as inspirational.



Ethnobotany is the study of

Our savoir faire Our savoir faire

## OUR SAVOIR FAIRE

Medicinal plants have been used for centuries to treat illnesses. Science now acknowledges the efficacy of traditional medicine. Plants affect health, wellbeing and beauty: with their essential oils they give us a powerful effect in a highly concentrated form.

Experimental tests as well as numerous studies support reports of healing from the use of essential oils. They have proved their value in health care, in daily well-being or for mental or physical disorders.



## follow the butterfly



We make butterflies fly!

#### Our promise:

100% natural, highest possible percentage of organic raw materials 80%, demeter, controlled organic farming, 0% synthetic, nano or GMO

Fair trade: plant projects guaranteed purchases

Sustainability: 100% green electricity organic growth

Tierwohl: tierversuchsfrei, vegan

Owner-managed
Social competent company
culture

Certifications:

Certified Sustainable Economics(CSE) Certified natural/organic/ecological

cosmetics (Natrue/BDIH)

6

The essence of the company's philosophy is that, out of respect for humankind, animals and nature, all business activities have a consistent, ecological and humanitarian basis.



## Our raw materials

Guaranteed top quality by ownership of aromatic plant cultivation in Madagascar (organic fair trade project) and South France (organic village Correns) and by selected, long-standing partners all over the world.



The best of the best: the Farfalla label "Grand Cru" stands for the essential oils from producers who are not only passionate about organic cultivation or wild harvesting, but also offer a social added value. As an example, our partner in India em-

ploys underprivileged women or our own project in Madagascar involving over 2000 small farmers or the women in the South of France living in a poor region who carry out wild harvesting, thereby preserving an old tradition.



care facilities and hospitals confide in our products\*

### \*Substantiated

expertise in aromatology and highest quality standards have not gone unnoticed: for over 30 years we have been Swiss market leaders for aromatherapy and its products.

Our 30-year old experience has given us a valuable knowledge in aromatherapy and the use of essential oils – this we pass on in our academy with certified courses in aromatherapy, care and advice. (read more on pages 36/37)



## OUR PRODUCTION: MADE IN SWITZERLAND...

...stands for the highest competence and most modern processing under strict control in both Swiss GMP certified production sites in Zurich and Jura.

## FACIAL CARE IN TUNE WITH YOUR SKIN



The butterfly's delicate beauty and its transformation from a caterpillar has long fascinated us. Our skin also undergoes a metamorphosis – renewing itself on average every 30 days.

The speed of this renewal depends on age and lifestyle. For example, the baby's skin only needs 15 days, while mature skin can take around 60 days. Environmental influences such as stress, sun radiation or even hormonal fluctuations can influence skin cell activity.

farfalla natural cosmetics are specifically tailored to this renewal process. Our wealth of knowledge and experience of aromatherapy let us explore the potential of the active ingredients in select essential oils as well as their perfume. These key ingredients, together with precious cold-pressed organic essential oils and hydrosols in our range blend and balance your complexion.

The farfalla care system is not only tailored to care for your skin at the different stages of your life but also at different times of the day.

Additional active ingredients in the farfalla care system interact to create a personal care product for your skin at a particular time of

The care system consists of 3 steps:

[Cleansing

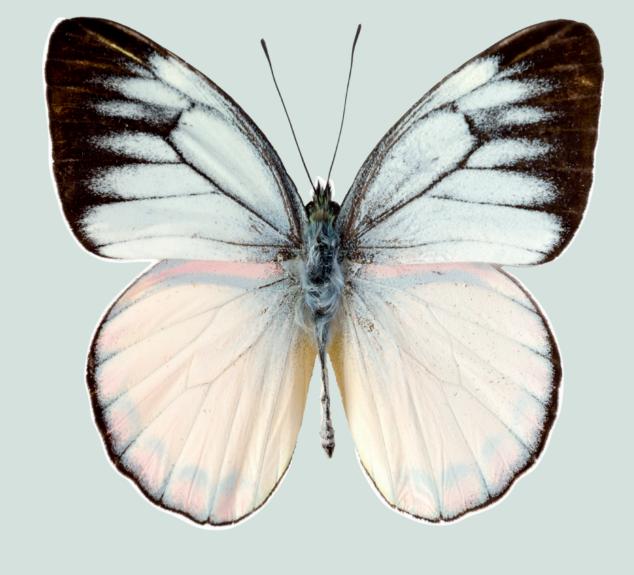
When the skin renews itself, dead cells are rejected. The first key step if a daily cleansing regime which eliminates the dead cells together with any dirt particles, helping with the metamorphosis and leaving you with a glowing complexion.

Facial and body care

Your skin's metamorphic need changes according to your particular phase of life. The right care system helps protect and moisturise your skin in the long term.

3 Extra care

What does your skin need today? Our daily form fluctuates on a daily basis and likewise our skincare needs may vary daily. Put an extra helping of farfalla care systems active plant ingredients in the palm of your hand each day to give your skin exactly what does it good.



}

THE METAMORPHOSIS OF THE

## OUR CARE LINES

## UNSERE EXTRAPFLEGE

Cleansing

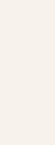


GRAPEFRUIT CLEANSING

The refreshing grapefruit oil stimulates the metabolism and is therefore ideal as a thorough, vitalising cleanser.

2

Facial & Body care





#### PROTECTION AGAINST THE COLD

The skin needs special protection at icy cold temperatures to prevent it becoming rough and chapped.



#### CLARIFYING

When the complexion is blemished and shiny, it can be clarified and improved by active substances which reduce the production of sebum, tone and refresh.



CISTROSE FOR EVERY SKIN TYPE

The essential oil of the cistus not only boosts the skin's own protective barrier but also rehydrates.



TONKA FOR EVERY SKIN TYPE

A treat for the skin and soul – giving positive impulses for a beautiful charisma.



MANUKA BLEMISHED SKIN

The essential oil of the Maori medicinal plant is known for its clarifying characteristics and therefore ideal for problem skin. Certified organic natural cosmetic (Natrue)



Extrapflege

#### CALMING

Strengthening, protecting and soothing additives give the right impulses to bring the skin back into balance.



#### REGENERATING

Revitalises and enhances cell renewal and reduces wrinkles, preserves the skin's youthful freshness and elasticitu.



#### DETOX

Helps the skin to free itself from ballast and to regain its pure and fresh glow.



ORANG ENBLÜTE ANTI-AGING

There is no beauty ritual for Moroccan women without orange blossom essential oil.

It revitalises the skin and reduces the first effects of time.

Certified ecological/natural cosmetics (Natrue)



## BERGLAVENDEL KBODY CARE BEAUTIFULLY RELAXED

The essential oil of the mountain lavender brings peace of mind and calmness. Simply wonderful to combat daily stress and to feel beautifully relaxed. Certified organic natural cosmetic (Natrue)



## MANDARINE BODY CARE CARPE DIEM

The tangy refreshing mandarin essential oil uplifts and helps you to exploit each day to the full.

Certified organic natural cosmetic (Natrue)



#### MOISTURE

For a radiant, even complexion it is essential to maintain a moisture balance.



#### AFTER SUN

Sun – a major factor for skin aging. A reason more to pamper the skin with soothing and moisturising ingredients.



#### PAMPERING

Why not use face and body care as an occasion to pamper yourself? Your skin and your senses deserve it!

# **CLEANSING**

Thanks to its impact on metabolism and vitality, the refreshing grapefruit oil is ideal for an in-depth skin cleansing. Certified organic/natural cosmetics (Natrue)



## GRAPEFRUIT CLEANSING



#### GENTLE CLEANSING FLUID

Cleanses and freshens the skin very gently without dehydrating. The refreshing grapefruit oil stimulates the metabolism and is therefore ideal as a thorough, vitalising cleanser.

#### SILKY CLEANSING FOAM

Thoroughly cleanses and freshens the skin without dehydrating. The refreshing grapefruit oil stimula-tes metabolism and is, therefore, ideal as a deep, vitalising cleanser. Organic chamomile water calms and cares for the skin.

120 ml







#### MOISTURISING TONER

Gently refreshes and vitalises dehydrated skin with grapefruit essential oil. Vegetable hyaluronic acid has firming and powerful moisturising properties.

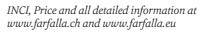
80 ml

13

#### SOFT PEELING

Vitalizes the skin, giving an even, radiant and silky soft complexion. The refreshing grapefruit oil stimulates metabolism and is, therefore, ideal as a deep, vitalising cleanser. Exfoliation particles made of rice and bamboo refine and smooth the skin.

7 ml / Sachet



Facial care Facial care

## CISTROSE FOR EVERY SKIN TYPE

Facial care



14

The Cistus, which thrives in the dry areas of south Spain, has been valued as a medicinal plant since the Middle Ages. It has developed fantastic strategies and substances to survive the hot summers: it secretes a gum which forms a protective shield to prevent it drying out. The essential oil of the cistus has a similar effect on the skin, boosting the skin's own protective barrier and also rehydrating. Certified organic natural cosmetic (Natrue).





#### SOS ANTI-FATIGUE FACE MASK

A caring skin awakener for a radiant, fresh complexion and an alert facial expression. The Cistus, a skilled survivor in desertic regions, is a moisturizer par excellence for the skin. Combined with nourishing biological almond oil, it provides the skin with elasticity and "that touch" of alertness. Use it once or twice a week. To rinse off the mask, gently brush over the face with wet hands. The mask will turn into a milk, which can be easily washed off, leaving the skin alive, soft and nourished.

7ml/bag

## TONKA FOR EVERY SKIN







#### PAMPERING BLISS CREAM

This exceptional cream caresses the skin and gives a marvellous sense of well-being. With tonka, sacha inchi nut and pink pepper for a radiant appearance.

30 ml



#### WEEKENDER-SET FACIAL CARE

30 ml

The 3-steps facial care moisturising set ensures a radiating and firm complexion. All you need for a relaxed weekend:

Grapefruit ultra soft cleansing fluid: cleanses and refreshes the skin extra gently, without dehydrating it.

15 ml

Aloe Vera deluxe toning face gel: intensively moisturising gel with plant-based hyaluronic acid.

*Orangenblüte (orange blossom):* toning moisturizer: for a visibly smoothing effect on the skin, it reduces small wrinkles.

15 ml



## MANUKA BLEMISHED SKIN



The essential oil of the Maori medicinal plant is known for its clarifying characteristics and therefore ideal for problem skin. Certified organic natural cosmetic (Natrue)





#### ANTI-BLEMISH SOS SKIN CLEARING GEL

Fast relief for blemishes. Essential oil of the Maori Manuka plant counteracts impurities and, combined with willow bark extract, visibly improves the complexion.

15 ml



#### BALANCING FLUID WITH MATTING FFFFCT

Clarifies, smooths, calms the skin and provides a balanced, matt complexion to blemished and oily skin. Essential oil of the Maori Manuka plant counteracts impurities. Linseed extract regulates the production of sebum.

30 ml

## ORANG ENBLÜTE ANTI-AGING



There is no beauty ritual for Moroccan women without orange blossom essential oil. It revitalises the skin and reduces the first effects of time. Certified ecological/natural cosmetics (Natrue)



#### ACTIVE LIFTING SERUM

The active-agent concentrate with an intensive effect. The essential oil of the orange blossom revitalises and renews the skin and, together with hyaluronic acid, boosts the tightening effect.

15 ml



#### GENTLE LIP BALM

A caressing and exquisite balm for protection and long-lasting care. Smoothes and revitalises the delicate skin of the lips with the help of the essential oil of the orange blossom and prevents dehydration. Ecological shea butter, an intensive skin nourisher, leaves them silky-soft.



#### MOISTURISING & LIFTING CREAM

The intensive moisturising recipe reduces the signs of the times. prevents premature aging and gives the skin a nourished, rejuvenated feeling. The essential oil of the orange blossom revitalises and renews the skin and, together with hyaluronic acid, boosts the tightening effect.

\*Dermatologically controlled in long-term testing (28 application days)



#### TIMELESS BEAUTY EYE CARE FLUID

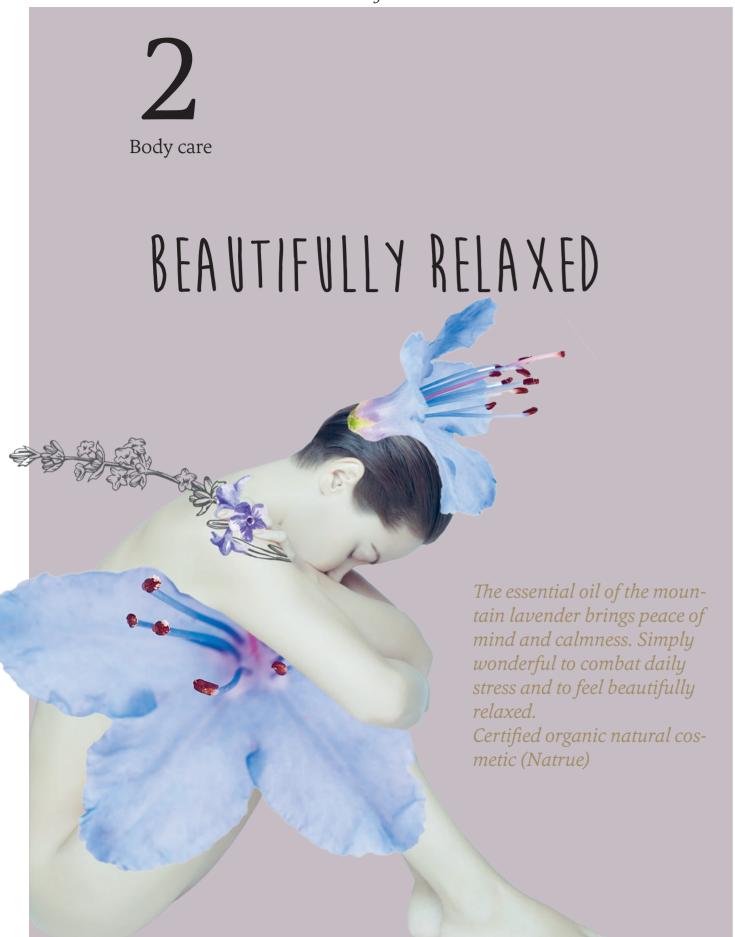
The deeply nourishing anti-aging complex visibly reduces lines and promotes a relaxing feeling around your eyes. The essential oil of the orange blossom revitalises and renews the skin and, together with hyaluronic acid, boosts the tightening effect.

\*Dermatologically controlled in long-term testing (28 application days)

15 ml

16

Body care Body care



## MOUNTAIN LAVENDER RELAX



#### BEAUTIFULLY RELAXED BODY LOTION

Gives a relaxed, well-groomed feeling from head to toe. The balancing and soothing essential oil of mountain lavender provi-des peace of mind and serenity. Organic shea butter treats the skin with an extra portion of moisture and preserves its elasticity.

150 ml



## BEAUTIFULLY RELAXED SHOWER GEL

A relaxing shower experience that brings inner peace and serenity. The balancing and soothing essential oil of mountain lavender helps wash away the stress of the day. Mild herbal surfactants cleanse the skin without moisture loss. Suitable for all skin types, especially indicated for the sensible skin.

200 ml & 1000 ml



#### BEAUTIFULLY RELAXED HAND CREAM

Moisturizing and calming skin protector complex for well-groo-med hands with the soothing essential oil of mountain lavender. Organic shea butter maintains the suppleness of the skin and repairs cracked and rough spots.





Body care Body care



## MANDARINE CARPE DIEM



## MOISTURISING

A moisturizing and uplifting shower experience. The tangy essential oil of tangerine vitalises and helps tak-ing full advantage of each and every new day. Mild herbal surfactants cleanse the skin without mois-

\*dermatologically tested in long-term test (28 days application) 200 ml & 1000 ml



#### MOISTURISING LIQUID SOAP

Cleanses softly, refreshes and nurses the stressed skin of the hands even when frequently washed. Inspires with the sprightly essential oil of mandarine.

300 ml & 1000 ml



#### MOISTURISING HAND CREAM

The moisturizing, regenerating and intensely nurturing skin protector complex with ecological shea butter sustains the smoothness of the skin and inspires with the sprightly essential oil of tangerine.

50 ml



#### DEODORANTS

Reliable long-lasting effect, strictly natural ingredients, easy to use: deo roll-ons and deo spray with 24-hour protection, aluminum-free. Fresh herbal roll-on deodorant Frangipani delicate flowery Deo Roll-on Mandarin Citrus fresh roll-on deodorant Mandarin Citrus fresh deodorant spray

50 ml/100 ml



Extra Moisture

#### ROSE MASKED BALL

My beauty ritual before the weekend: hydrosol rose blossom organic for relaxation and lovely radiance. Every Friday evening I treat myself to this timeout: my skin and I feel fresh and lively again.

Christa, farfalla Zürich

#### PRODUCTS

1/2 portion SOS anti-fatigue face mask

1-2 squirts Hydrosol rose blossom organic

#### RECIPE

- 1. Evenings after cleansing mix ½ portion SOS anti-fatigue face mask with 1 – 2 squirts of hydrosol rose blossom organic
- 2. Apply to skin.
- 3. Spray cotton wool pads with sufficient hydrosol rose blossom organic, press lightly onto closed eyes and relax for 10 minutes.
- 4. Wash off mask: emulsify lightly with moist fingers, remove most of it with a flannel and rinse with a lot of water.
- 5. Enjoy your fresh as a daisy, silky soft skin!

DID YOU KNOW: ROSE WATER PADS ARE GENERALLY VERY SOOTHING AND HELP TIRED, RED AND STRAINED EYES. (SKIN COMPATIBILITY AND EYE TOLERANCE RATED AS "VERY GOOD" BY A DERMATOLOGIST AND OPTHALMOLOGIST)

## ORGANIC ALOE VERA

A real moisture dispenser! Thanks to its rich abundance of enzymes, vitamins, minerals etc. Aloe vera gel accelerates cell renewal, stimulates collagen production and improves the elasticity of the skin. Legend has it that Aloe vera is the only plant that grew in the Garden of Eden. The two Egyptian queens, Nefertiti and Cleopatra are said to have used Aloe vera as part of their beauty treatments.



Certified organic natural cosmetic (Natrue)



## WHAT DOES YOUR SKIN NEED TODAY?



## Pamper-ing

What's special about the active plant ingredients is that they do not only have an effect on the body but also on our senses – and our soul. Why not use face and body care as an occasion to pamper yourself?



## APRICOT KERNEL ORGANIC OIL

The all-round oil for daily use, especially for sensitive, dry skin, also for babies. It supports the moisture balance of the skin, maintains elasticity and enhances renewal. It calms stressed skin, refreshes and revitalises sallow skin.

75 ml & 500 ml



#### COCONUT ORGANIC OIL

A real treat for all ages. Rough, irritated or stressed skin can profit especially from the cooling, stabilising and calming properties of the organic coconut oil with its high content of lauric acid. The oil is soaked up by the skin leaving it silky smooth but not greasy.

75 ml & 500 ml



## SWEET ALMOND ORGANIC OIL

This favourite organic oil for the whole family pampers all skin types for both facial and body care. Perfect to balance dry and sensitive skin thanks to its moisturising and protective ingredients. Also ideal for babies and children.

75 ml & 500 ml



#### ORANGE BLOSSOM ORGANIC HYDROSOL

This balancing and nourishing organic hydrosol is wonderfully calming for the skin; dry and mature skin especially profit from its valuable ingredients. Also ideal for refreshing yourself while travelling or against hot flushes. This hydrosol relaxes and pampers.

75 ml

24



### Regeneration

An improved supply with moisture and herbal active agents supports skin cell activity and maintains its youthful freshness and suppleness.

#### ALOE VERA SMOOTHING FACE GEL

Visibly firms and deeply hydrates. The organic aloe vera helps maintain a constant skinmoisture level and vegetable hualuronic acid has an especially effective anti-aging property.

\*Dermatologisch geprüft im Langzeittest (28 Anwendungstage)

50 ml



#### ARGAN OIL ORGANIC

Fairtrade. This precious oil for skin and hair is especially recommended for mature as well as blemished

75 ml & 500 ml



#### CENTELLA OIL ORGANIC

The Ayurvedic anti-aging oil for face and body. It relieves the skin by soothing the effects of cellulite and stretch marks. It also has smoothing and firming properties. Organic Centella oil (Tiger Grass / Gatu Kola) is a maceration, i.e. an oil extract from Centella Asiatica mixed in organic sunflower oil.

30 ml & 250 ml



#### HYDROSOL IMMORTELLE (EVERLASTING) ORGANIC

The herbal water of the Immortelle is regenerating and rejuvenating, not accidentally called "the everlasting". The warm-fruity scent evokes its flower, yet in a much subtler way than the essential oil. In the world of natural cosmetics, it is considered as a collagen booster and a fountain of youth for the facial skin.



#### AVOCADO OIL ORGANIC

The particularly soft-to-the-skin oil. An extremely efficient skin-care oil for normal to very dry skin. Thanks to its precious hygroscopic properties for the epidermis and its high vitamin content, it is especially nourishing, protecting and caring.



#### SACHA INCHI OIL ORGANIC

The unique Omega-3 oil regenerates dry and mature skin, provides skin suppleness and prevents visible effects of time. It balances, refreshes and soothes blemished skin. With 47% Omega-3, 35% Omega-6 and 10% Omega-5 fatty acids, this is an unparalleled skin care oil.

75 ml & 500 ml



#### POMEGRANATE OIL ORGANIC

Precious anti-aging oil for face and neckline. The organic pomegranate seed oil prevents premature skin aging and provides tonicity to the skin with its exceptionally high concentration of antioxidative Omega-5 fatty acids and phytochemicals. Store in a cool place!

30 ml & 250 ml



#### MORINGA OIL ORGANIC

Considered as the fountain of youth in ancient times, this oil prevents premature skin aging, smoothes and relaxes the skin by generously moisturising. Rough and dry skin is sustainably balanced through the moisturising effect.

30 ml & 250 ml



#### WILD ROSE OIL ORGANIC

The anti-aging oil for dry, mature and sensitive skin helps preventing the effects of time and gives smoothing moisture. Highlu recommended against early wrinkles, pigmented spots, couperose or stretch marks. Store in a cool place.

30 ml & 250 ml



#### HYDROSOL ROSE BLOSSOM ORGANIC

Gentle renewal and calming care for sensitive and stressed skin, from a baby's bottom to mature skin in need of renewal.

75 ml & 500 ml



#### WEIHRAUCH REGENERATING FACIAL 011

Thanks to their skin-regenerating properties, the Boswellia serrata acids contained in wild frankincense soften wrinkles and prevent the premature skin aging.

20 ml

### **Protection** against the cold

The skin needs special protection at icy cold temperatures to prevent it becoming rough and chapped.



75 ml & 500 ml



### detox

Helps the skin to free itself from ballast and to regain its pure and fresh glow.



#### BLACK CUMIN OIL ORGANIC.

The invigorating detox oil is beneficial to highly stressed and tendentially allergic skin. Its polyunsatured fats, in particular the linoleic acid, reinforce the skin barrier and maintain a longlasting moisture balance. Also optimal for tendentially blemished skin.

75 ml & 500 ml



#### SESAME OIL ORGANIC

The traditional Auurveda oil revives pale skin with a disposition to dryness; it purifies and regenerates. It enious a long tradition as a warming massage oil in the Indian healing doctrine. It absorbs well into the skin and is an ideal carrier oil for active agents.

75 ml & 500 ml

Extra care Extra ca



### **Moisture**

A skin with a moisture balance looks radiant, fresh and supple. Dry skin is taut and the protective barrier function is weakened. The correct extra care fills the moisture deposits and at the same time dispensing strengthening vital substances.



#### SHEA-BUTTER ORGANIC

Especially for stressed skin. This organic butter extracted from the nuts of the shea tree is nourishing and calming, regulates the moisture balance and boosts elasticity. Even stressed, dry, rough skin can benefit and become smooth and silky soft again.

200g&1000g



#### ALOE VERA Moisturising All over gel

A wonderful moisturiser for face and body, either on its own or used in DIY recipes. It gives extra moisture, boosts elasticity and is fragrance-free.

50 ml & 150 ml



#### JOJOBA ORGANIC OIL

The liquid wax extracted from the seeds of a desert plant is an all round talent for skincare. It gives extra rich moisture, boosts elasticity and preserves the youthful appearance of the skin. Therefore it is ideal to strengthen and firm connective tissue (e.g. during pregnancy).

75 ml & 500 ml



#### ALOE VERA MOISTURING GEL WITH CUCUMBER SEED OIL

Although it has a light consistency, it nourishes and tightens. A gentle, fresh liaison between moisturising organic aloe vera and organic cucumber seed oil which is rich in minerals and strengthens the connective tissue.

50 ml



#### PEPPERMINT ORGANIC Hydrosol

Vitalises tired skin and is recommended to clarify impure (blemished) skin. Used as mist for face and decollete it refreshes and cools, not only in summer but also for hot flushes

75 ml

28



## CUCUMBER SEED OIL ORGANIC

A balancing facial oil for all types of skin. It hydrates dry skin, strengthens mature skin and has a cooling and calming effect on blemished skin. Cucumber seed oil is rich in minerals, such as potassium, sodium, magnesium, silicon, etc. and maintains the skin's moisture balance providing intensive nourishment without unwanted shine or a greasy feel.

30 ml



#### ROSE GERANIUM MOISTURISING FACIAL OIL

The rose geranium relaxes and nourishes the complexion. It is ideal for skin that cries out for more moisture. Its essential oil is furthermore calming and acts as an astringent.

20 ml



Extra care Extra care



## calming

Strengthening, protecting and soothing additives give the right impulses to bring the skin back into balance.

#### ALOE VERA CALMING SKIN REPAIR GEL

With skin-soothing tea tree and lavender as well as intense moisturizer aloe vera. Soothing, cooling and clearing moisture for the skin after sunbath, epilation or for young blemished facial skin.

50 ml



#### BERGLAVENDEL SOOTHING FACIAL OIL

The wild mountain lavender calms sensitive, delicate skin and enhances the skin barrier. Organic cucumberseed oil and apricot kernel oil sustain the action with its soothing moisture.

 $20\,ml$ 



#### HYDROSOL HAMAMELIS ORGANIC

Soothing, pores refining and skin-calming. Ideal for blemished and stressed skin. Appreciated for its astringent properties, it is also suitable as a soothing after shave.

75 ml



## clarifying

When the complexion is blemished and shiny, it can be clarified and improved by active substances which reduce the production of sebum, tone and refresh.



#### RAVINTSARA BALANCING FACIAL OIL

Ravintsara has a balancing and clarifying effect on blemished skin. It helps the skin to find back a healthy balance and refreshes the complexion, with the help of organic calendula oil and organic black cumin oil.

20 ml



#### HYDROSOL ROSEMARY ORGANIC

Clarifying, cleansing and toning, it is recommended for bleshimed skin, for scalp massages and as an invigorating hair lotion. It stimulates and strenghtens the scalp. On exhausted days, it gives energy and vitality.

75 ml



#### HYDROSOL TEA TREE ORGANIC

The herbal fresh organic tea tree hydrosol, cleansing, clarifying and with a slight medical fragrance, cleanses and clarifies blemished young skin. It has a soothing effect on the genital area and on the feet, as well as on the baby's bottom. It is also recommended as a refreshing mouthwash.

75 ml



#### CALENDULA OIL ORGANIC

The calming oil. It nurses, protects and soothes, particularly the sensitive and delicate (baby) skin. It enhances the self-protection of skin and calms stressed parts. Organic calendula oil is a maceration, which is an oil extract from the calendula blossoms in organic sunflower oil.

75 ml & 500 ml



#### HYPERICUM OIL ORGANIC

The soothing relaxing oil is a precious mosturizer for stressed and chapped skin. Generously applied as a body oil, it warms and stimulates it on cold days and lightens the spirit.

 $75\,ml\,\&\,500\,ml$ 



#### HYDROSOL ORGANIC LIME BLOSSOM

Cheers up, gives comfort and relaxing serenity. It helps very active children to slow down and is also good for nervous and overstrained adults. In skin care, its soothing properties are also appreciated for sensitive (baby) skin.

75 ml



#### HYDROSOL MELISSA ORGANIC

The organic melissa hydrosol, thouroughly calming and delicately lemony, can be used for all purposes. Ideal for stressed or blemished skin and as a hair lotion for oily scalp. Men appreciate it as a mild after shave lotion. It has also proved itself to be efficient for alleviating cold sores.

75 ml



## EVENING PRIMROSE OIL ORGANIC

The all-will-be-good oil calms and gives moisture and balance to the skin. Thanks to its exceptional high content of linoleic acid and of the rare gamma-linoleic acid, it is especially recommended for flaky scalp. Keep in a cool place!

30 ml & 250 ml



## after sun

Sun – a major factor for skin aging. A reason more to pamper the skin with soothing and moisturising ingredients.



## HYDROSOL LAVENDER ORGANIC

The purple aroma plant is gently soothing and calming: it is ideal for sun-stressed skin just as for broken capillaries and blemishes or else as a hair lotion by sensitive scalp. It also comforts the mind by tensions and anxiety.

75 ml



#### SEA BUCKTHORN PULP OIL ORGANIC

The repairing oil smoothes damaged and mature skin (also after sunbath), prevents moles and conjures up a healthy complexion. Due to its orange colour, it should be mixed at a ratio 1:10 with other oils like almond oil or jojoba oil.

30 ml

HOW GINGER FINDS ITS WAY FROM MADAGASCAR TO OUR BATHROOM

Exemplary journey of a farfalla raw material





























#### ORGANIC NURSERY

Our small ginger seed- (\|\tag{\|\T\|\AT\|\ON lings are well looked after in the nursery by local organic agronomists. The respect for nature, resources and mankind plays an important role here.

## ORGANIC

The young plants are now ready to be transplanted into selected organic fields belonging to our 2000 small farmers. These partners have many advantages such as guaranteed purchases and fair trade premiums; even the whole village profits from our social commitment.

#### HARVEST

When the ginger plants are fully grown, they are harvested and rhizomes releasing at and then is ready for taken to the distillery. last the coveted essen- its long journey to The organic farmers are rewarded with fair farmers to hear that wages for tending the plants with such care. prised at the pungent

#### DISTILLATION

Our local partners distil the aromatic tial oil. It pleases our Switzerland to us in the guests are surspiciness of their rhizomes (and use them for a kind of Madagascan pesto).

#### TRANSPORT

The organic ginger oil is bottled hermetically Uster/Zurich.

#### QUALITY CONTROL

Now for it! As soon as the organic ginger oil arrives, its quality (physically and analytically) is tested in our laboratory.

#### PRODUKTION

The essential oil is then filled up in our own production or used further in a natural cosmetic formulation for shower gel, body oil, air fresheners etc.

#### INTERMEDIATE CONTROL

The finished product must pass another quality control (physi- for the next journey. cally & bacteriologically).

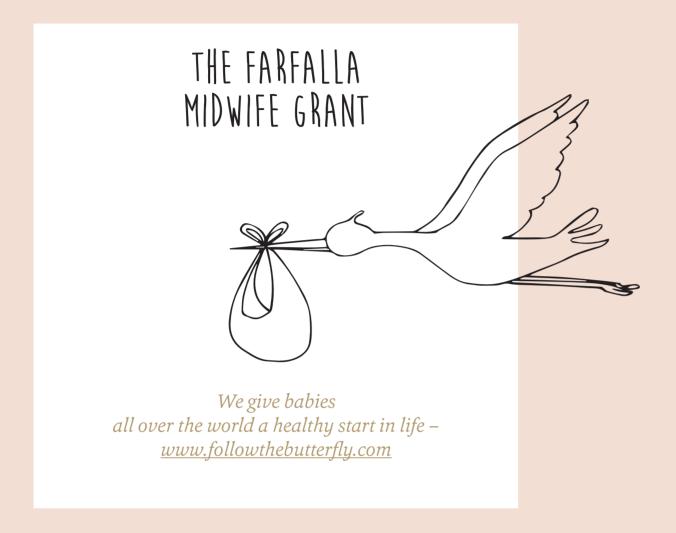
#### COMPLETION

Success! We fill up the The journey of our 100% natural ginger product and pack it up sent to one of our

#### DISPATCH

ginger is not over when branches, partner stores or put on our online shop; it still has to find its way into our bathroom.

Social commitment Social commitment





«Thanks to GreenLamp for the photo from Ethiopia.»

When we hear stories of women working for our cooperatives in Madagascar we realise what is behind the naked figures. In many developing countries almost 1 in 100 mothers still die at birth and often the baby too. Siblings survive without a mother.

In Europe the mortality rate has been greatly reduced thanks to the professional care of the mothers during pregnancy, among other things by well-trained midwives. Still now 1 woman dies out of 10000 at birth. This is a 100 times smaller risk than in the Sahel. The reason: there are not enough midwives in the poorest countries of the world. Especially in rural areas there are no prenatal check-ups for the women and they give birth without any medicinal assistance. A skilled midwife could take care of about 500 pregnancies from the beginning. The survival rate of mother and child could be decisively increased by early diagnosis of complications as well as professional care during and after birth.

We have founded the farfalla midwife grant in order to reduce the maternal mortality rate in the poorest countries of the world in a tangible and direct way. With every farfalla product sold a midwife's training for several years is financed in especially affected countries. This midwife takes care of mothers and their babies before, during and after the birth. For a healthy start in life – all over the world.

## FOR A HEALTHY START-EVERY TRAINED AFRICAN MIDWIFE SAVES LIVES

## FARFALLA-ACADEMY

## OUR TRAINING AND DEVELOPMENT COURSES



Acquiring and broadening one's professional knowledge with specialised expertise on the topic area "health management and natural care"! We offer diploma and certificate courses for aroma consulting, aroma care and aromatherapy as well as courses in the domains of natural cosmetics and massages. They are recognised as training and development for specialists and motivated beginners. The modules can also be booked individually.

## OUR SEMINAR Leaders

Thanks to their fascination for the power of essential oils, their expertise in botany, osmology, nursing care, interaction with people etc. as well as their love for lively knowlege transfer, our seminar leaders have become an important pillar of the farfalla world. Many of them are our longtime companions.



# Knowledge may have a beginning, but it has no end

eeta Iyenga

Our academy offer is regularly complemented with new topics. All seminars, courses and workshops as well as all current dates are available at www.farfalla.ch Event venues: farfalla-academy in Uster/ZH and other course venues in CH and DE..

We will gladly counsel you at akademie@farfalla.ch
T 0041 44 905 99 00



Basic seminar

#### AROMA CONSULTING, AROMA CARE AND AROMATHERAPY

One-day seminar in Uster, course instructor Jean-Claude Richard All info: www.farfalla.ch

The basis for the whole course offer! Contents: historical and modern aromatherapy; essential oils: extraction, origin, durability; hydrosols; essential oils in the kitchen, healthcare and cosmetics; olfactory sense and feelings; the human skin and its sensual scents; precautionary measures when dealing with essential oils; organic labels etc.







Aroma course certificate

#### AROMA CONSULTING

5-days Aroma course certificate (for all interested persons)

Aromacourse certificate

#### AROMA CARE

10-days part-time course certificate (for persons with paramedical professions, relatives of chronically ill persons etc.)

Aromacourse diploma

#### AROMATHERAPY

15-days part-time course diploma (degree with thesis possible)

Workshops, seminars, training and development on various topics such as \* Aromatherapie bei Stress und Schlafstörungen \* Aromatherapy for stress and sleep problems \* The art of mixing \* Fit and vital instead of tired and weak \* Herb hike on the Hirschberg \* Through the first three years of life \* Through the whole year with the power of plants – scented companions for the whole family \* Rose, lavender and Co. – Aromatherapy for common female disorders and many more –

All modules for the course certificates can be booked separately on

www.farfalla.ch

#### Men



Dry-fresh & naturally effective. For the special demands of male skin.



MEN SHOWER SHAMPOO

The mean and a second of the s

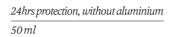
MEN BODY LOTION



MEN ROLL-ON DEODORANT

Gentle cleansing for skin and hair
150 ml







MEN FIRMING & Moisturizing fluid

Firming, moisturizing, energy 30 ml



MEN SANDALWOOD, NATU-RAL AFTER SHAVE BALM

With a warm precious wood note

100 ml



UOMO Natural eau Fraîche

Expressive and full of life

100 ml



10 ml

MEN ROLL-ON

FYE REFRESHER

Reduces dark circles and wrinkles



for anti-ageing care
Slows down ageing process of skin!
Effectively tones skin
Significantly improves moisture
level of skin
Is dermatologically proven to
diminish wrinkles.



AGE MIRACLE, LIFTING & REGENERATING CREAM

Regenerates and firms noticeably 30 ml



AGE MIRACLE RICH REGENERATION CREAM

 $\frac{\textit{Nourishes and nurses intensively}}{\textit{30 ml}}$ 



AGE MIRACLE, Lifting serum

Smoothes and lifts noticeably 15 ml



AGE MIRACLE, LIFTING EYE SERUM, ROLL-ON

Reduces dark circles and wrinkles

10 ml



AGE MIRACLE FIRMING Eye Fluid

Reduces wrinkles and relaxes

15 ml



AGE MIRACLE, NIGHT MIRACLE FLUID

Lets the skin breathe deeply at night 30 ml

### Shampoos

Individual shampoos without synthetics, PEG or silicones Contain washing-activated substances from renewable raw materials, caring plant extracts and essential oils. Certified natural cosmetics (BDIH)



CLEAR & BALANCE NEEM-JOAZEIRO

For scaly and dry scalp
200 ml & 1000 ml



COLOR & SHINE SHAMPOO ALMOND-WALNUT

 $\frac{\textit{For coloured hair}}{200\,\textit{ml}\,\&\,1000\,\textit{ml}}$ 



EVERYDAY SHAMPOO POMEGRANATE

For frequent hair washing 200 ml & 1000 ml



NUTRI & REPAIR SHAMPOO CHESTNUT-JOJOBA

For damaged hair 200 ml & 1000 ml



SENSITIVE IRIS-CANDEIA

For children and sensitive scalp
200 ml & 1000 ml



VOLUME & SHINE SHAMPOO FRANGIPANI-SACHA INCHI

For fine and thin hair 200 ml & 1000 ml



#### Hair care

Natural additional hair care without synthetics, PEG or silicones.
Protects and maintains, using vegetable extracts and waxes for beautiful, shiny hair.
Certified natural cosmetics (BDIH).



HAIR CARE WILD ROSE CONDITIONER

Nursing conditioning effect.

200 ml



CONDITIONING MOUSSE Gloss care without rinsing.

Gloss care without rinsing

150 ml



HAIR CARE DEEP RECOVERY HAIR MASK

Structure protection for healthy hair

150 ml



HAIR STYLING STYLING MOUSSE

Gives hold, amplitude and gloss

150 ml



HAIR STYLING Styling gel

Strong hold and creative styling 150 ml



HAIR STYLING HAIR SPRAY

Flexible hold, volume and gloss

150 ml

#### Gem-stone oils

Thanks to maceration, the gemstones' healing properties are infused in nourishing jojoba oil. Natural essential oils harmoniously balance the seven «Feel Good» choices.



GEMSTONE OIL FOUNTAIN OF YOUTH

Green fluorite, chrysophrase, peridot



GEMSTONE OIL POSITIVE FLOW

Soldalith, bl. chalcedony, amber



GEMSTONE OIL SERENITY

Blue quartz, dumortierite, magnesite



GEMSTONE OIL COMFORT

White agate, nephrite, serpentine 80 ml



GEMSTONE OIL JOY OF LIFE

Garnet, ruby, rose quartz 80 ml



GEMSTONE OIL ANTI-STRESS

Aventurine, magnesite, smoky quartz 80 ml



GEMSTONE OIL REGENERATION

Epidote, ocean chalcedony, zoisite 80 ml

### **Body** Oils

Certified organic and cold-pressed, rich in nurturing and regenerating active ingredients. A jojoba and essential oil composition for pampering body care and restorative massages.





With wild rose oil, rose and rose geranium.

80 ml



QUEEN OF THE NIGHT BODY OIL

With vanilla, sandalwood, jasmine, ylang ylang, etc...

 $80\,ml$ 



ROMANTIC NIGHT BODY OIL

With jasmine, tuberose, ylang ylang, orange, among others, etc...  $80\,ml$ 



TENDER-TOUCH BODY OIL

With vanilla, tonka, mimosa, mandarin, rose and sadalwood. 80 ml



SUN SALUTATION JIO YOO

With neroli, mandarin, vanilla, ginger, frankincense, benzoin, etc...

80 ml

**Contact** Farfalla Essentials AG Schweiz Florastrasse 18b · CH-8610 Uster T +41 (0) 44 905 99 00 F +41 (0) 44 905 99 09

Farfalla Essentials AG Austria Leusbündtweg 49 a AT-6805 Feldkirch T +43 (0)5522 761 37 F +43 (0)5522 761 3737

Farfalla Essentials AG Germany Schulgasse 290 ½ DE-86899 Landsberg T+49(0)819198598-20 F+49(0)819198598-22

info@farfalla.ch, info@farfalla.eu Onlineshop: www.farfalla.ch

<u>Imprint</u> <u>Concept and design</u>: Lämmler&Mettler GmbH, Zürich Printing: pva Landau on FSC®-paper



#### Inhalt

